

**INSCRÍBASE EN LA ASOCIACIÓN DE VECINOS DE SU BARRIO**

COMUNIDAD CREADA PARA TENER UNA CIUDAD  
TOTALMENTE TRANQUILA Y SEGURA.

En la ciudad de Fujinomiya, hay

126 Barrios 区(KU)

384 Asociaciones de Barrios 町内会(CHŌ-NAI-KAI)



\* Usted está viviendo aquí あなたの地域:

Nombre del barrio \_\_\_\_\_ 区(KU)

Asociación de Vecinos \_\_\_\_\_ 町内会  
(CHŌ-NAI-KAI)

\* El lider de su barrio es \_\_\_\_\_ 区長(KU-CHŌ)

Lider de vecindad \_\_\_\_\_ 町内会長  
(CHŌ-NAI-KAICHŌ)

\* No telefónico de contacto 連絡先・電話番号:

\_\_\_\_\_

\* Area de refugio en caso de siniestros 災害時の避難場所:

\_\_\_\_\_

\* Otros その他:

\_\_\_\_\_



\* Para la inscripción en la asociación de vecinos deberá dirigirse al lider de la vecindad (CHŌ-NAI-KAICHŌ).

\* Municipalidad de FUJINOMIYA

Sector de Servicio a Comunidad 市民生活課(SHIMINSEIKATSU-KA)

TEL : 22-1130



## Por favor inscríbese en la Asociación de su Barrio.

Participando usted, su familia también participará y todo el barrio lo hará.

En caso de terremotos o desastres naturales, las Asociaciones Barriales, por lo general son quienes ayudan, por tal motivo es importante unirse con los vecinos.

### **1 PARA CONSTRUIR UNA CIUDAD TRANQUILA Y SEGURA PEDIMOS**

- Participación voluntaria en las organizaciones sobre Prevención contra terremotos y desastres naturales.
- Patrullajes como medida preventiva contra crímenes.
- Administración y mantenimiento del alumbrado público, como medida preventiva contra crímenes.
- Prevención y reglas de tránsito. Etc.



### **2 PARA TENER UNA CIUDAD LIMPIA Y VIVIR EN UN MEDIO AMBIENTE MEJOR**



- Botar basuras en el lugar y días determinados para la recolección de las mismas.
- Participar en la limpieza de su barrio.
- Fondo de recursos naturales. Etc.

### **3 SUMINISTRO DE INFORMACIONES PÚBLICAS**

- Leer las informaciones públicas, (una vez por mes, KŌHŌ-FUJINOMIYA) en español y otros idiomas.
- Leer diversos informes, cuando son distribuidos, en su barrio. Etc.



### **4 PARA TENER UNA BUENA COMUNICACIÓN ENTRE TODOS LOS VECINO**



- Participar en las reuniones.
- Participar en las reuniones de apoyo para la Educación de sus hijos. Etc.

### **5 INTERCAMBIO CULTURAL**

- Participar en los matsuri de su barrio.
- Participar en las fiestas de deportes.
- Participar en los actos culturales. Etc.



\* Cada Asociación de barrio está esforzándose por construir cada región (barrio) en un lugar, mejor, tranquilo y seguro, por tal motivo pedimos comprensión, confianza mutua, comunicación entre los vecinos y los lideres de cada lugar.

**Participemos en la Asociación de nuestro Barrio!**